

是谁毁了 我的家？

[意] 大卫·卡利 / 著

[意] 吉安路卡·富利 / 绘

陈柏伶 / 译

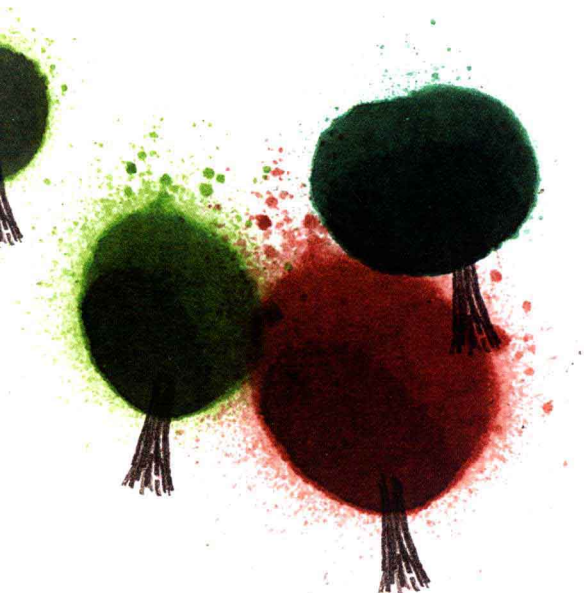


天津出版传媒集团

 新蕾出版社

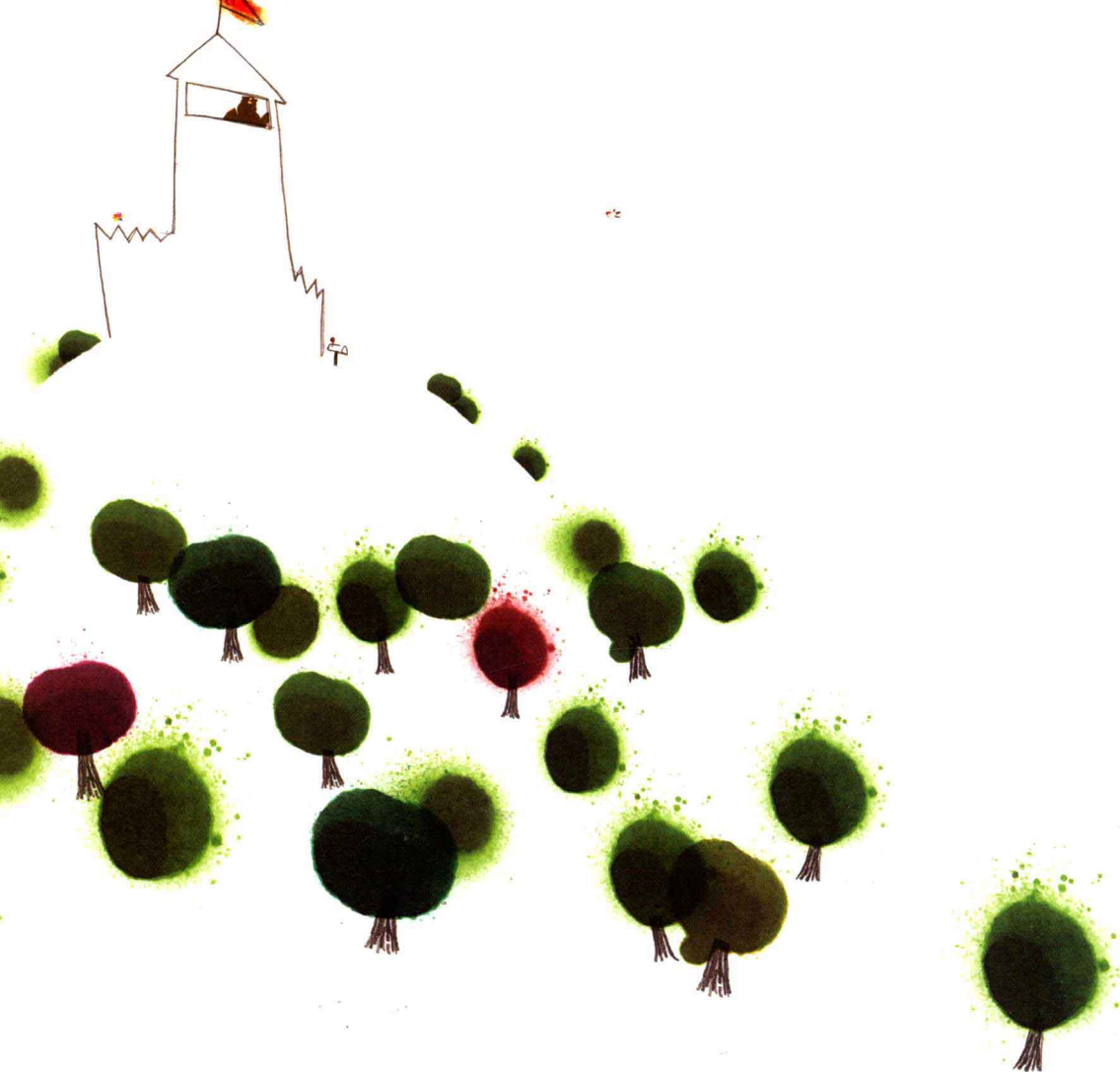
[意] 大卫·卡利 / 著 [意] 吉安路卡·富利 / 绘 陈柏伶 / 译

是谁毁了我家？



天津出版传媒集团

 新蕾出版社



图书在版编目(CIP)数据

是谁毁了我的家? / (意) 卡利著; (意) 富利绘; 陈柏伶译.
—天津: 新蕾出版社, 2012.8
ISBN 978-7-5307-4900-5
I. ①是…
II. ①卡…②富…③陈…
III. ①儿童文学—图画故事—意大利—现代
IV. ①I546.85
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 161661 号
First edition published in Italy by ZOOLibri in 2008
Original edition's title: "L'orso con la spada"
Written by Davide Cali - Illustrated by Gianluca Foli
Text and illustrations copyright © ZOOLibri - Reggio Emilia - Italia
Simplified Chinese translation copyright © 2012 by New Buds Publishing House (Tianjin) Limited Company
ALL RIGHTS RESERVED
津图登字: 02-2011-90

出版发行: 天津出版传媒集团
新蕾出版社
e-mail: newbuds@public.tpt.tj.cn
http://www.newbuds.cn
地 址: 天津市和平区西康路 35 号 (300051)
出 版 人: 纪秀荣
策 划: 纪秀荣 马玉秀
版权引进: 毕之莹 张 场
责任编辑: 张 场
整体设计: 张杨梅
责任印制: 王其勉
电 话: 总编办 (022) 23332422
发行部 (022) 23332676 23332677
传 真: (022) 23332422
经 销: 全国新华书店
印 刷: 北京盛通印刷股份有限公司
开 本: 889mm×1194mm 1/16
印 张: 2
版 次: 2012 年 8 月第 1 版 2012 年 8 月第 1 次印刷
定 价: 27.80 元

版权所有·请勿擅用本书制作各类出版物·违者必究, 如发
现印、装质量问题, 影响阅读, 请与本社发行部联系调换。
地址: 天津市和平区西康路 35 号
电话: (022) 23332677 邮编: 300051

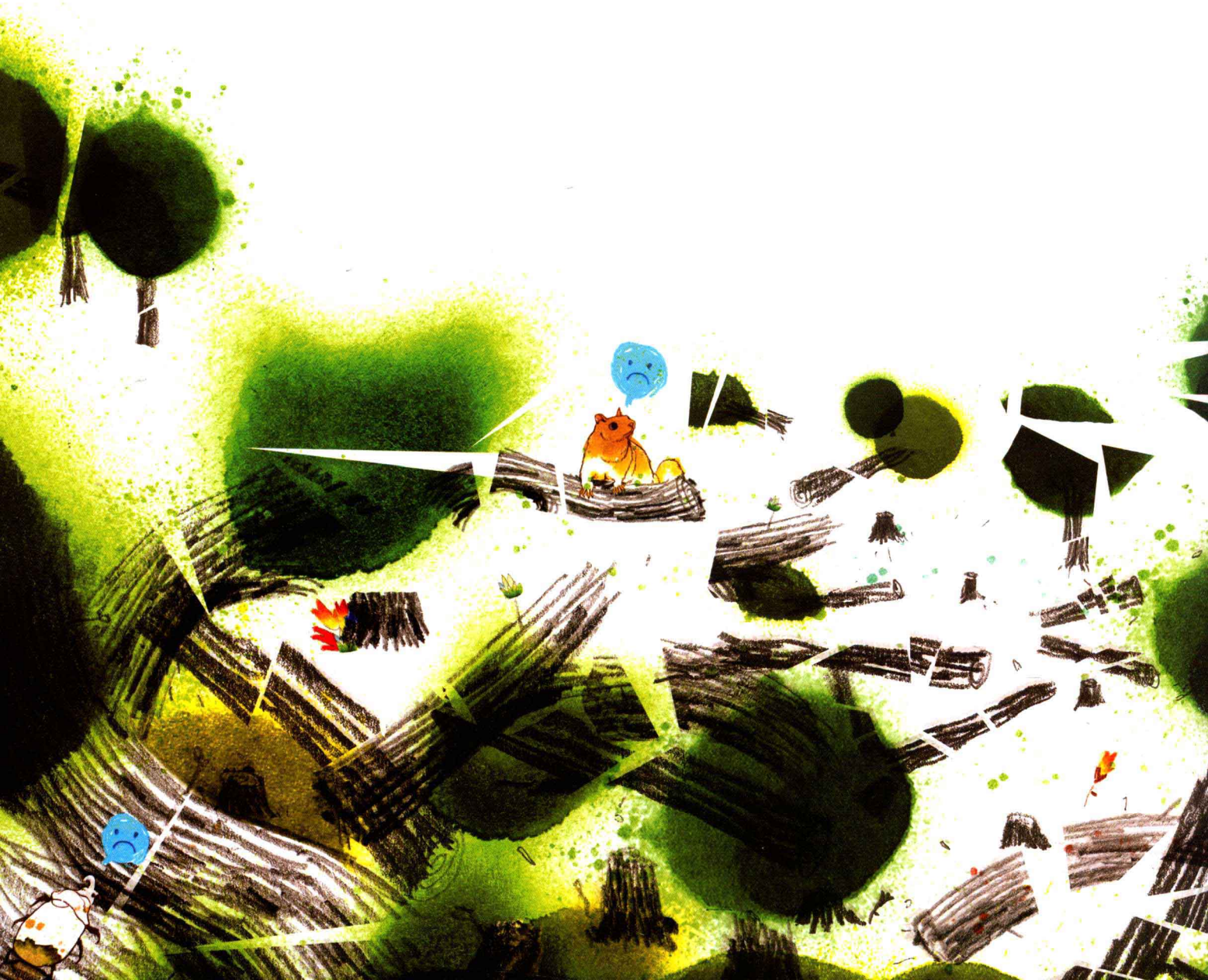




大熊得到一把宝剑，东砍西砍，很神气。
“看我的厉害！砍！砍！砍！”大熊猛力挥剑，
锵！锵！锵！东西瞬间裂成四半。



一天,大熊带着宝剑来到树林。
“看我的厉害!砍!砍!砍!”他一直砍到肚子饿了才停下来。
树干断得东倒西歪,树枝掉得满地都是。



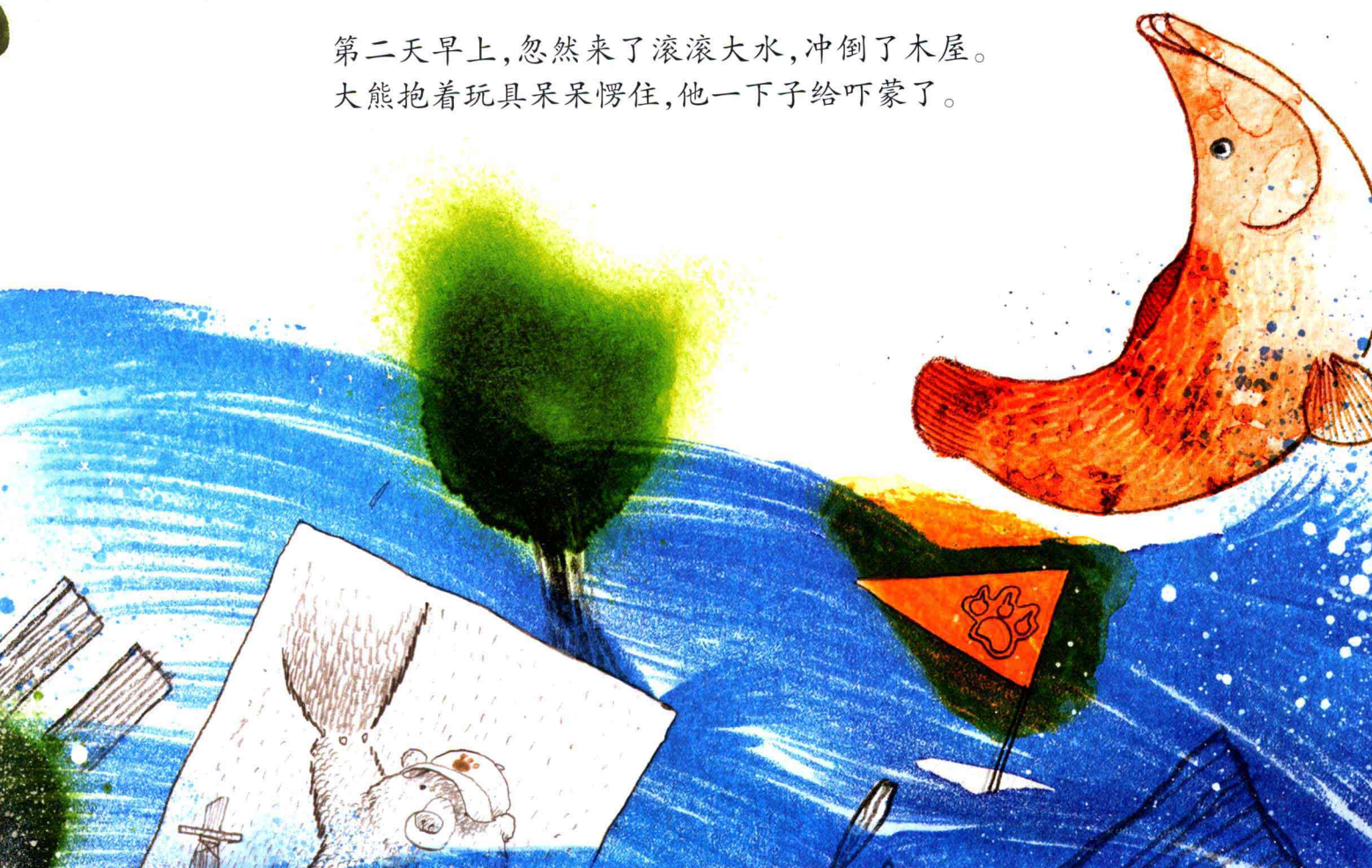


大熊得意地回家去了。
他住在一间小木屋，屋里有好多宝物。





第二天早上，忽然来了滚滚大水，冲倒了木屋。
大熊抱着玩具呆呆愣住，他一下子给吓蒙了。



大熊跳起来大吼：“是谁毁了我的家？
等我抓到他，一定要把他砍成两半！”
大熊走到水坝，抓住看守闸门的两只水獭，大喊：
“你们害我的家被大水冲倒，我要把你们砍成两半！”



“不是我们的错，是山猪突然冲过来，
吓得我们赶快跑，根本没时间关闸门。要怪就怪山猪！”

“等我找到山猪，一定把他砍成两半！”大熊说。
“山猪不难找，他只有一只耳朵。”水獭说。





大熊看见一只山猪躺在地上嗷嗷叫。

仔细一看,他只有一只耳朵。

“好啊,就是你害我没地方住,我要把你砍成两半!”

“等一等,不是我的错。

我好端端地在树林里画画,突然,狐狸朝我射了一箭,
射下我的一只耳朵。

然后又咻咻两支箭,射中了我的屁股。

我痛得跑去找水獭帮忙,哪里是吓他们!

要怪就怪狐狸!”

“等我找到狐狸,一定要把她砍成两半!”大熊说。

“狐狸不难找,她的眼睛一只是棕色,一只是蓝色。”山猪说。





大熊找到狐狸，她正气呼呼地坐在家门口。
大熊举起宝剑，大吼一声：“你乱射箭，射中了山猪，
害他痛得乱冲，把水獭吓跑了，所以水坝闸门才没关好，
我家才会被大水冲倒！我要把你砍成两半！”

“等一等！”狐狸说，“小鸟飞到这里，要把水果全吃光。
我射箭是想把他们赶走。要怪就怪小鸟！”

“等我找到小鸟，一定要把他们全都砍成两半！”大熊说。





大熊找到在树枝上唱歌的小鸟。他大吼：

“你们几个毁了我的家，我要把你们一个一个砍成两半！”

“我们哪里毁了你的家？”小鸟问道。

“你们偷吃狐狸的水果，她为了赶走你们，乱射箭，
射中了山猪，山猪又把看守水坝的水獭吓跑了，
闸门没人看守，我家才被大水冲倒了！”

“这不是我们的错！我们本来在树上唱歌，
突然听到‘锵！锵！锵！’的声音，树一棵棵倒下。
不知道是哪个家伙发神经把树全砍光了。
我们没东西吃，只好去吃狐狸的水果。要怪就怪砍树的那个家伙。”





“等我找到那个家伙，一定要把他砍成两半！”大熊说。